

CANTEC

- helping people

GPA-670BD1

Laddningsbar aktiv högtalare med
inbyggda trådlösa mottagare, 16 kanaler,
863-865MHz,

Bruksanvisning



Art nr 504522

Innehåll

Systemkomponenter.....	2
Översikt högtalare GPA-670BD1	3
Laddning av högtalare.....	4
Kontrollpanel volym, in- och utsignal	5
Översikt UHF-Duomottagare (DR-500)	7
Översikt MP3-spelare (UM-502) (tillvalsmodul)	9
Översikt stationär sändare (EJ-770T)	10
Översikt handmikrofon (EJ-701TM Plus)	12
Översikt ficksändare (EJ-7XT Plus)	14
Underhåll, skötsel och garanti.....	17
Felsökning.....	17
Teknisk information	19
Miljö och återvinning.....	19

Systemkomponenter

Högtalare (GPA-670BD1) Högtalare med duo-mottagare och laddningsbart batteri (Litium-jon). Fulladdad högtalare (6-12 timmar) ger 4-6 timmars användningstid.

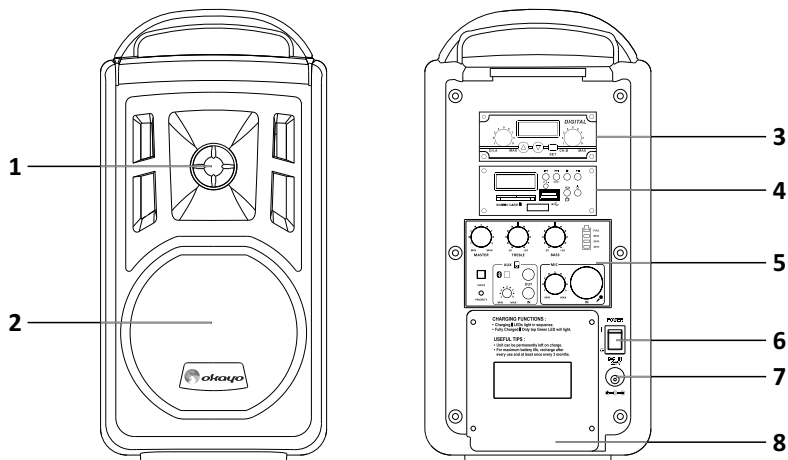
Spelarmodul (UM-502) MP3-spelare för inbyggnad. Tillval.

Stationär sändare (EJ-770T) Stationär sändare för anslutning till befintlig ljudanläggning.

Ficksändare (EJ-7XTPlus) Ficksändare med uttag (mini-XLR) för anslutning av mikrofon.

Handhållen mikrofon (EJ-701TM Plus) Handmikrofon med kondensator kapsel.

Översikt högtalare GPA-670BD1



1. Diskanhögtalare (horn)
2. Bashögtalare
3. Mottagarmodul DR-500
4. Kontrollpanel UM-502 MP3-spelare (tillval)
5. Kontrollpanel Master, Ton (bas/diskant), AUX in/ut, Mikrofon in x 2, laddningsindikator.
6. Strömbrytare
7. DC in (18V)
8. Batterifack

Laddning av högtalare

Ladda före första användning

När du har packat upp högtalaren första gången skall den laddas i ca 8 timmar. Detta är absolut nödvändigt eftersom batteriet kan ha laddats ur under lagring och transport, även om de är fulladdade från fabrik.

OBS! Om du inte gör detta riskerar du att batterierna inte når full kapacitet.

Laddning och underhållsladdning

Kontrollera att högtalaren är fullt laddad om du ställer undan den för en längre period. För att bibehålla batterikapaciteten skall högtalaren laddas en gång var sjätte månad.

Notera

Om högtalaren inte används under en längre tid bör den laddas i ca 8 timmar innan den används igen. Fulladdad högtalare (6-12 timmar) ger 4-6 timmars användningstid.

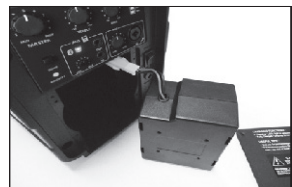
Ladda också högtalaren varje gång den använts för att förlänga batteriets livslängd.

När laddningsindikatorn blinkar rött är batterinivån låg och högtalaren stängs av automatiskt (DOD-depth of discharge). Ställ högtalaren på laddning omgående om detta inträffar.

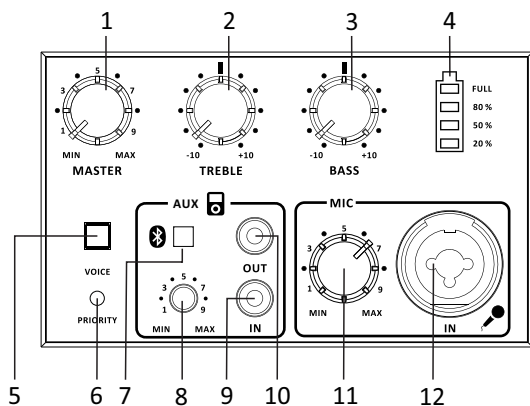
Högtalaren är skyddad för överladdning. När batterierna är fulladdade upphör laddningen automatiskt. Högtalaren kan användas under laddning.

Batteribyte

Var noga med att kontrollera att utbytesbatteriet har samma specifikation som originalbatteriet. Felaktiga batterier kan förstöra högtalaren och kan innebära explosionsrisk.



Kontrollpanel volym, in- och utsignal



1. Masterkontroll
2. Diskantkontroll
3. Baskontroll
4. Batteriindikator
5. Röstprioritet, indikator (6) tänds om aktiv
6. Indikator röstprioritet
7. Bluetooth
8. AUX in Bluetooth kontroll
9. AUX in (3,5 mm)
10. AUX ut (3,5 mm)
11. Mikrofonkontroll (trådbunden mikrofon)
12. Multiingång XLR/6,3 mm (stereo)

Instruktion

Insignal, utsignal och volym kan justeras via denna kontrollpanel. MASTER justerar volymen från alla ljudkällor (trådlös mottagarmodul, MP3 spelare, Aux in eller trådbunden mikrofon). Dessutom kan tonen justeras med TREBLE/BASS. Om man ej vill påverka originalljudet som kommer från ljudkällan skall tonkontrollen stå i mittläge.

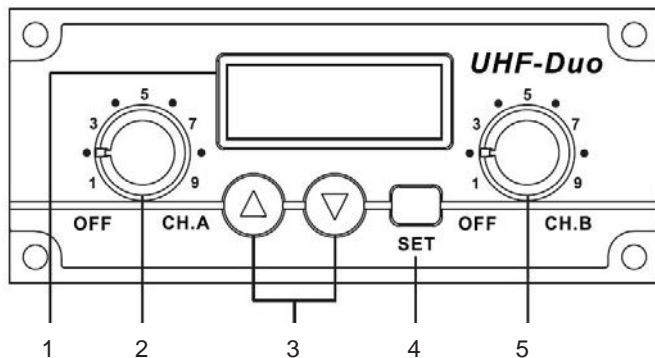
AUX IN används för extern ljudkälla, såsom CD-spelare, MP3 eller dylikt.

AUX OUT används till extern förstärkare eller ljudanläggning. Ljudsignalen kan komma från trådlös mottagare, MP3-spelarmodul, AUX IN och trådbunden mikrofon.

Bluetooth

1. Tryck in aktiveringsknappen för bluetooth (7) och håll nere i ca 2 sekunder för att aktivera/inaktivera bluetooth.
2. En ton hörs och den blå indikatorn för bluetooth tänds. Indikatorn blinkar med ett blått sken när den är i parningsläge för att länka ihop med en annan bluetooth-enhet.
3. Aktivera en sökning i den bluetooth-enhet (mobiltelefon, läsplatta m.m.) som du vill para ihop med högtalaren. Välj ”Portable PA” från listan och bekräfta ihopparning.
4. När ihopparningen lyckats, hörs en ljudsignal och det blå blinkande skenet övergår till fast sken.
5. Du kan nu strömma musik eller annat ljud från din enhet som du har parat ihop med högtalaren.
6. Ljudöverföringen stoppas om ett samtal kommer medan du strömmar ljud till högtalaren, och du kan besvara samtalet. När samtalet är avslutat, länkas högtalaren och bluetoothenheten ihop automatiskt och ljuduppspelningen i högtalaren återupptas.
7. Om bluetooth-enheten befinner sig utom räckhåll från högtalaren bryts ljuduppspelningen. Det återupptas så snart du kommer inom räckhåll igen.
8. När bluetooth-funktionen stängs av hörs en ton igen.

Översikt UHF-Duomottagare (DR-500)



1. LCD-display (Kanalnummer / signalstyrka)
2. Kanal A (On/off och volymkontroll)
3. Kanalväljare (upp-ned)
4. Aktiveringsknapp för inställning av kanal
5. Kanal B (On/off och volymkontroll)

Sätt på / stäng av mottagaren

Sätt på mottagaren för respektive kanal (A/B) genom att vrida volymkontrollen (2/5) medurs tills det hörs ett "klick". Texten "On" syns i displayen. Efter 1-2 sekunder visas kanalnummer och signalstyrka (när sändare är påslagen) i LCD-displayen som bekräftar att mottagaren är påslagen.

Stäng av mottagaren för respektive kanal genom att vrida kontrollerna moturs tills det hörs ett "klick". Texten "OFF" syns i displayen i 2-3 sekunder innan mottagaren stängs av och displayen slocknar.

Kanalinställning (manuell)

Tryck in och håll nere aktiveringsknappen (4) för att aktivera kanaländring.

1. Om både kanal A och B är aktiva, blinkar kanalnumret för kanal A i displayen. Välj kanal genom att trycka på upp/ned på kanalväljarknappen (3) tills önskad kanal visas. Tryck på aktiveringsknappen för kanal (4) en gång till för att bekräfta ditt kanalval.

2. Om bara kanal A eller B är aktiva, ställs kanalen in för den kanal som är aktiv när du väljer kanal.
3. Om du inte trycker på någon knapp avslutas kanalväljarprocessen och mottagare återgår till den ursprungliga kanalen.
4. Kanal A och B kan inte ha samma kanalnummer.

Söka efter lediga kanaler (automatisk kanalinställning)

1. Inställning av kanal A och B samtidigt

Håll inne kanalväljarens upp och ner-knappar samtidigt (3) och håll knapparna nere i minst en sekund. Texten ”scan” syns i displayen.

Kanalerna ändras till de kanaler som är tillgängliga automatiskt. Om ingen kanal är tillgänglig, återgår kanalinställningen till ursprunglig kanalinställning.

2. Inställning av kanal A

Tryck in ”upp” på kanalväljaren (3) i någon sekund. Texten ”scan” syns i displayen. Kanalerna för kanal A ändras till den kanal som är tillgänglig automatiskt. Om ingen kanal är tillgänglig, återgår kanalinställningen till ursprunglig kanalinställning.

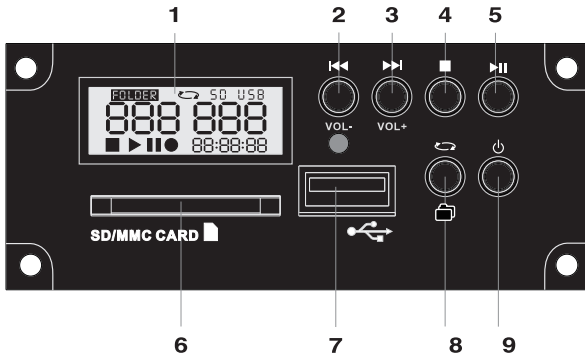
3. Inställning av kanal B

Tryck in ”ned” på kanalväljaren (3) i någon sekund. Texten ”scan” syns i displayen. Kanalerna för kanal B ändras till den kanal som är tillgänglig automatiskt. Om ingen kanal är tillgänglig, återgår kanalinställningen till ursprunglig kanalinställning.

OBS!

- Avståndet mellan sändare och mottagare bör vara minst 2m.
- Avståndet mellan sändare och sändare bör vara minst 0,5m.

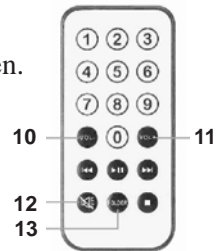
Översikt MP3-spelare (UM-502) (tillvalsmodul)



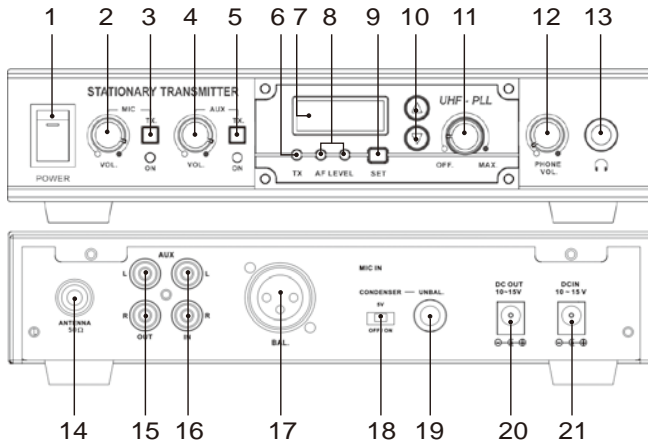
1. LCD-display
2. Bakåt (föregående spår/ volymsänkning)
3. Framåt (nästa spår/ volymhöjning)
4. Stopp
5. Spela upp/pause
6. Uttag för SD/MMC-kort
7. USB-port
8. Repetera/välj folder
9. Strömbrytare
10. Volymkontroll, svagare (MUTE om den befinner sig i bottenläge)
11. Volymkontroll, högre
12. Mute/stäng av ljud
13. Välj folder

UM-502 Digital MP3-spelarmodul (tillvalsmodul)

1. Tryck in och håll nere strömbrytaren (9) i en sekund för att aktivera MP3-spelaren. Gör samma sak för att stänga av den.
2. Tryck in (5) för att spela eller pausa en uppspelning.
3. Tryck in (2) för att spela föregående spår, (3) för att välja nästa spår och (4) för att avbryta uppspelningen.
4. Om du har installerat både SD och USB, har USB-ingången prioritet.
5. Dra inte ut SD-kortet. Tryck lätt på kortet och det matas ut automatiskt.
6. Repetera / välj folder
 - a) Det finns tre möjligheter att repetera uppspelningen medan du lyssnar.
 - (↻) repetera spår
 - (🔁) repetera alla spår i alla folder
 - (🔄) repetera alla spår i en folder
 - b) Tryck in (8) för att välja en folder/album och tryck sedan på framåt- eller bakåtknappen för att välja spår innan du startat uppspelningen. Tryck på spela upp-knappen för att bekräfta valet.
7. Tryck på volym upp och volym ner under uppspelningen för att anpassa ljudnivån.

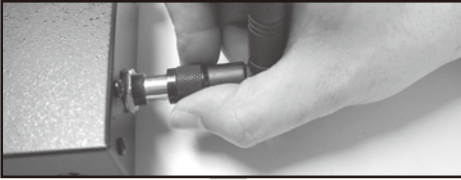


Översikt stationär sändare (EJ-770T)



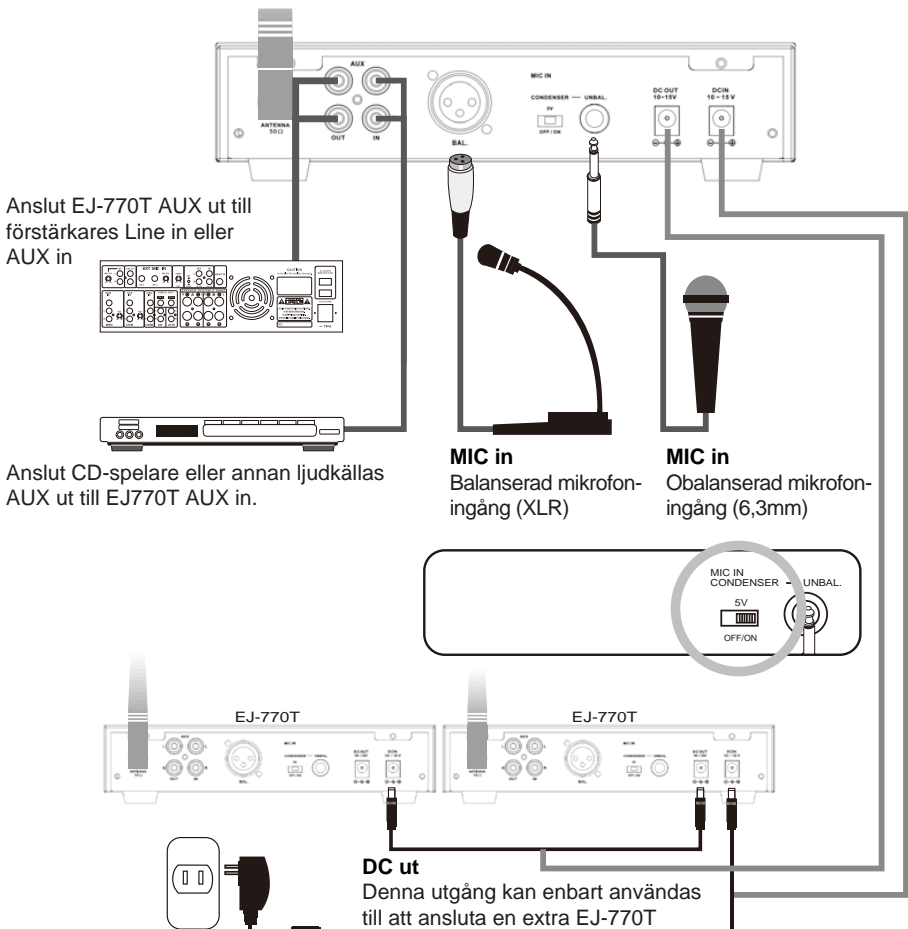
1. Huvudströmbrytare
2. MIC/VOL; volymkontroll för fast ansluten mikrofon
3. MIC/TX; när lysdioden är tänd sänds signal från den fast anslutna mikrofonen via EJ-770T
4. AUX in volymkontroll
5. AUX/TX; när lysdioden är tänd sänds signal från AUX in via EJ-770T
6. Indikering UHF-sändare
7. LCD display UHF-sändare (kanalinfo)
8. Ljudnivåindikator UHF-sändare
9. Aktivering inställning av kanal UHF-sändare
10. Kanalväljare (upp/ned) UHF-sändare
11. Strömbrytare/volymkontroll UHF-sändare
12. Volym hörlursuttag
13. Hörlursuttag (6,3mm, 32 Ohm)
14. Uttag för antenn
15. AUX ut
16. AUX in
17. Balanserad mikrofoningång (XLR)
18. Av/på strömförsörjning kondensatormikrofon (5V)
19. Obalanserad mikrofoningång (6,3mm)
20. DC ut (12-15V 500mA, kan strömförsörja en EJ-770T)
21. DC in (12-15V 1A)

Anslutning av antenn och ljudkällor



Montering av antenner

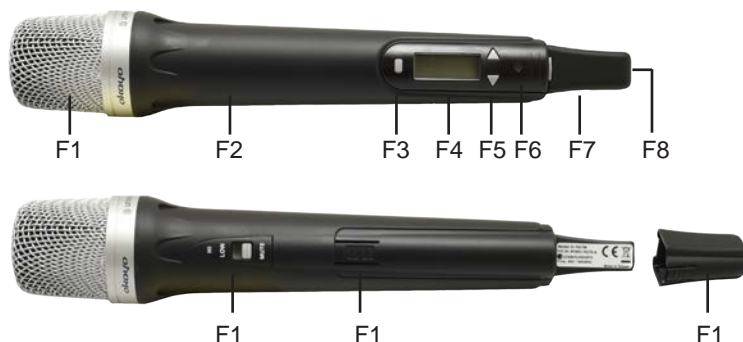
Börja med att skruva fast den medföljande antennen (medsols) och vinkla antennen till vertikalt läge för att uppnå bästa sändningsförhållanden



Nätaggregat

Använd endast medföljande nätaggregat (100-240 VAX/12 VDC, 1A)

Översikt handmikrofon (EJ-701TM Plus)



- | | |
|--|--------------------------------------|
| F1. Mikrofonkapsel | F6. Indikeringslampa av/på |
| F2. Gummerat mikrofonhölje | F7. Strömbrytare |
| F3. Aktivering av kanalinställning (SET-knapp) | F8. Anslutning laddare |
| F4. LCD-display (kanal/frekvens/batteristatus) | F9. Nivåkontroll (hög/låg/sekretess) |
| F5. Kanalväljare | F10. Lock för batterifack |
| | F11. Skyddshölje |

Sätta in batterier



1. Ta bort skyddshöljet genom att trycka lätt på den räfflade ytan samtidigt som du drar av höljet
2. Ta bort locket på batterifacket på samma sätt; tryck lätt på den räfflade ytan samtidigt som du drar av locket.
3. Sätt in 2 st laddningsbara 1,2V AA/LR6 NiMH batterier (max 2100 mAh) eller 2 st 1,5V AA/LR6 alkaliska batterier.
4. För tillbaka batterilocket och därefter skyddshöljet.
5. Batteristatus visas i displayen



OBS! Använd ej högkapacitetsbatterier, då de kan fastna i batterifacket. Ta ur batterierna om handmikrofonen inte ska användas under en längre tid.

OBS! Handsändare har sämre känslighet än ficksändarna. Om ficksändare används i en anläggning tillsammans med handmikrofoner bör känsligheten ställas in på Low.

Sätta på handmikrofonen

Tryck in den grå strömbrytaren (7) i 2-3 sekunder till dess att displayen tänds och "On" visas i displayen. Kort därefter visas kanal och batteristatus i displayen. Displayen slocknar efter ett par sekunder. När kanaländring görs, eller om du trycker på pilarna för att se frekvens, tänds displayen igen. Stäng av mikrofonen genom att trycka in strömbrytaren (7) igen.

Kanalinställning handmikrofon

1. Aktivera kanalinställning genom att trycka ned SET-knappen i 2-3 sekunder till dess att kanalnumret som visas i displayen börjar blinka.
2. Välj därefter kanal genom att trycka på pil upp eller pil ned på sändarens framsida tills den kanal du valt syns i displayen.
3. Tryck åter på SET-knappen för att bekräfta val av kanal.
4. Kanalvalet skall korrespondera med kanalval på mottagare.

Notera: Tryck på någon av kanalväljarknapparna (upp/ned) för att se vilken frekvens inställd kanal motsvarar. Se även information kanalinställning av mottagare ovan.

Inställning känslighet/sekretess handmikrofon

Mikrofonen kan ställas in i tre lägen med hjälp av kontrollen ovanför batterifacket.




HI = mycket känslig
 LOW = mindre känslig
 MUTE = sekretess

Ställ in mikrofonen på MUTE om du tillfälligt vill stänga av mikrofonen. För tillbaka kontrollen till HI/LOW när du vill sända ut talet igen.

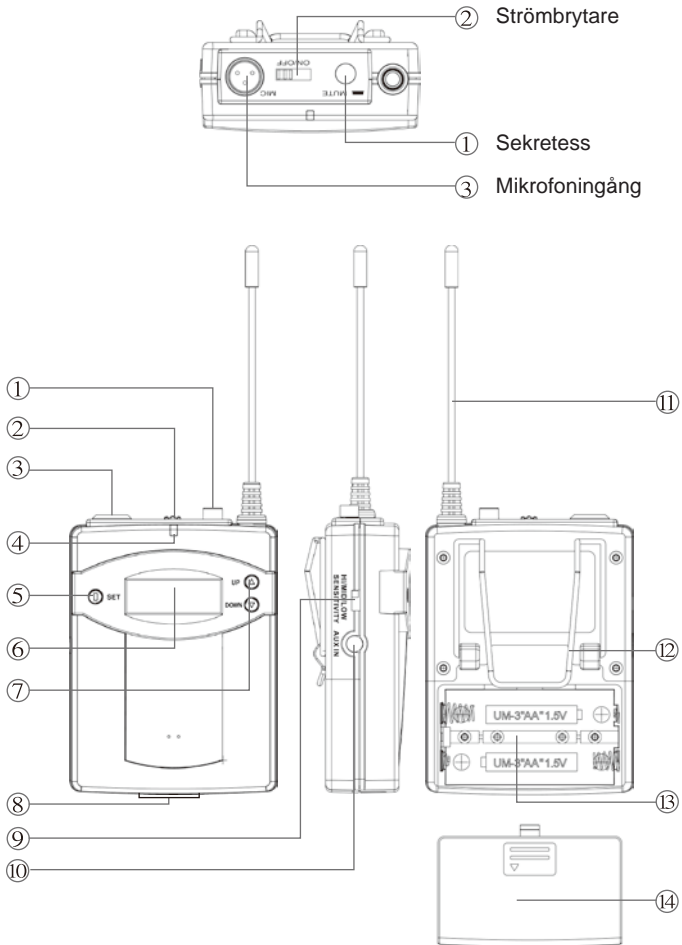
Om du använder uppladdningsbara batterier

Vid användning av laddningsbara batterier (NiMH, max 2100 mAh) finns separat laddare till handmikrofon som tillhör samt kombinerad laddstation för ficksändare/-mottagare och handmikrofon. Använd endast originalladdare.



- Stäng av mikrofonen
- När batterierna är fulladdade visas en batterisymbol i displayen ().

Översikt ficksändare (EJ-7XT Plus)



- | | |
|---|--|
| 1. Sekretessknapp | 9. Nivåkontroll (känslighet) |
| 2. Strömbrytare (ON/OFF) | 10. AUX in (3,5mm) |
| 3. Mikrofoningång (mini-XLR) | 11. Antenn |
| 4. Batteriindikator (lyser rött när sändaren slås på) | 12. Bälteshållare |
| 5. Aktivering av kanalinställning | 13. Batterifack för 2x1,5V AA/LR6 alkaliska batterier eller 2x1,2V AA/LR6 uppladdningsbara NiMH batterier (2100 mAh) |
| 6. LCD-display | 14. Lock batterifack |
| 7. Kanalväljare | |
| 8. Kontaktbleck för laddning | |

Sätta in batterier



1. Håll tummen på locket till batterifacket och för det försiktigt i pilens riktning och lyft av locket.
2. Sätt in 2 st 1,5V AA/LR6 alkaliska batterier eller 2 st 1,2V AA/LR6 uppladdningsbara NiMH batterier (max 2100 mAh).
3. Skjut tillbaka locket till batterifacket.

OBS! Ta ur batterierna om sändaren inte ska användas under en längre tid.

Information i LCD-display



1. Kanal 8 är vald och batterierna är fulladdade.
2. Batterierna börjar ta slut och bör laddas/bytas ut så snart som möjligt.
3. När batterisymbolen blinkar är batterierna i princip helt slut. När batterierna är helt tomma stängs mottagaren av automatiskt.

Om du använder uppladdningsbara batterier

Observera att dåligt laddade batterier kan försämra systemets prestanda.

Batterierna laddas i Okayo laddstationer. Använd endast originalladdare.

OBS! Använd endast laddningsbara batterier om du använder laddstation (NiMH, max 2100 mAh). Alkaliska batterier förstör produkterna!

Sätta på sändaren

Sätt på sändaren med strömbrytaren. Batteriindikatorn lyser rött och LCD-displayen tänds och visar On. Kort därefter visas kanal och batteristatus i displayen. Displayen slocknar efter ca 5 sekunder. När kanaländring görs tänds displayen igen.

Kanalinställning

1. Aktivera kanalinställning genom att trycka ned SET-knappen i 2-3 sekunder till dess att kanalnumret som visas i displayen börjar blinka.
2. Välj därefter kanal genom att trycka på pil upp eller pil ned på sändarens framsida tills den kanal du valt syns i displayen.
3. Tryck åter på SET-knappen för att bekräfta val av kanal.

Mikrofonkänslighet

Varning! Var extra noga med att kontrollera att ljudnivån inte blir för hög i fickmottagare som används med hörlurar.

Anslut vald mikrofon till ficksändaren och ställ in känsligheten med kontrollen på mottagarens vänstra sida: HI/MID/LOW.

För konferenssittning med tryckzonsmikrofon rekommenderas känslighet HI för bästa taluppfattbarhet och för användning med headsetmikrofon rekommenderas känslighet MID (vi rekommenderar headsetmikrofon HM-50C).

OBS! Handsändare har sämre känslighet än ficksändarna. Om ficksändare används i en anläggning tillsammans med handmikrofoner bör känsligheten ställas in på Low.

AUX in

Använd AUX in om du vill ansluta MP3-spelare eller annan ljudkälla till sändaren.

Sekretess

Om du tillfälligt vill stänga av mikrofonen trycker du ned "MUTE" när du inte pratar i mikrofonen. När du vill använda mikrofonen igen trycker du på "MUTE" en gång till.

Stänga av sändare

Stäng av sändaren efter användning genom att ställa strömbrytaren i "OFF" och meddelandet OFF syns i displayen. OFF slocknar efter en kort stund och sändaren är då avstängd.

Underhåll, skötsel och garanti

1. Kontrollen att högtalaren är fullt laddad om du ställer undan den för en längre period. För att bibehålla batterikapaciteten skall högtalaren laddas var sjätte månad.
2. Håll systemet borta från regn, vatten eller fuktiga omgivningar samt starkt solljus/värme för att undvika skador på systemet.
3. Hantera systemet med varsamhet för att förlänga livstiden. Observera att produktgarantin ej omfattar fel som uppstått genom ingrepp i produkten, ovarsamhet, felaktig inkoppling/montering.
4. Utsätt inte systemet för höga temperaturer.
5. Använd inte systemet med annan nätaggregat än den som levereras med systemet.
6. Mikrofonen bör ej användas i närheten av störande källor såsom kommunikationsutrustning eller påslagna datorer, videobandspelare, DVD-spelare m.m.
7. Ta ur batterierna om mikrofonen/ficksändaren inte används under en längre tid för att förhindra batteriläckage som kan skada utrustningen.
8. Använd endast de laddningsbara batterier som leverantören rekommenderar.

Felsökning

Det går ej att sätta på sändaren

Kontrollera att laddade batterier finns i sändaren och att batterierna är korrekt insatta.

Ljudet går inte över till högtalaren

1. Kontrollera att både sändare och högtalare är påslagna
2. Kontrollera att sändare och högtalare är inställda på samma kanal
3. Kontrollera att sändaren inte är inställd på mute
4. Kontrollera att volymkontrollen är korrekt inställd
5. Verifiera att mottagare och sändare ej befinner sig för långt från varandra

OKAYO Högtalare GPA-670BD1

Jag får ljudstörningar i högtalaren

1. Byt kanal om det finns andra sändare till i närheten till dess att du hittar en störningsfri kanal
2. Störningar kan också orsakas av annan trådlös utrustning i närheten.
3. Kontrollera att avståndet mellan sändarna är minst 50cm och att det sammanlagda avståndet mellan sändarna ej överstiger 40m.

ERROR visas i display

1. Håll nere knapparna SET och UP och DOWN samtidigt som du sätter på mottagaren/sändaren.
2. Om återställningen lyckats syns "ON" i displayen (**OBS!** Kanal visas ej).
3. Stäng av enheten och sätt på den igen.

Laddstationen indikerar inte att sändaren tar emot laddning

Ta ur sändaren ur laddstationen. Starta den och stäng av den igen och försök på nytt. Sändaren skall alltid vara avstängd när den står i laddstationen.

1. Kontrollera att det är laddningsbara batterier som sitter i sändarna.
2. Kontrollera att batterierna är korrekt insatta
3. Kontrollera att laddstiften i laddstationen eller sändarens/mottagarens kontaktbleck ej är dammiga eller smutsiga. Rengör med en bomullspinne med rengöringssprit vid behov.
4. Kontrollera att sändarna/mottagarna är korrekt isatta i laddfacket

Om systemet trots ovanstående felsökning inte fungerar bör du lämna det till försäljningsstället eller sända det till Bo Edin AB enligt nedanstående adress. Märk godset med ditt namn, adress och telefonnummer samt bifoga kvitto eller faktura och felbeskrivning.

Teknisk information

Kompletterande upplysningar med tillbehörsförteckning och systemkomponenter med specifikationer för sändare, mottagare och laddstationer finns angivet i respektive broschyr och CE-certifikat kan laddas ner från www.edin.se Vid behov kan reservdelslistor och annan teknisk dokumentation beställas via support@edin.se.

Miljö och återvinning

Släng förbrukade batterier/produkt enligt gällande miljöföreskrifter.

Bo Edin AB är anslutna till REPA och El-kretsen.

Om du följer ovanstående önskemål om återvinning medverkar du till en bättre miljö.



Återförsäljare

Cantec AS

Postadresse:
Postboks 626, 1411 Kolbotn

Besøksadresse:
Sofiemyrveien 4, 1412 Sofiemyr

Tlf: 66 99 60 00

bestilling@cantec.no

www.cantec.no



Bo Edin AB är en världsledande innovatör och leverantör av högkvalitativa hörselprodukter. 1969 lanserade vi världens första slingförstärkare med true constant current under varumärket Univox®. Vårt mål är att med en hög servicegrad erbjuda våra kunder högkvalitativa hörselprodukter genom att ständigt söka nya vägar för att få fram förbättrade produkter ur både användar- och miljösynpunkt.

Bo Edin AB | Stockby Hantverksby 3, 181 75 Lidingö
Besök | Förrådsvägen 2 B, 181 41 Lidingö

Tel 08-767 18 18
Fax 08-767 18 20

E-post info@edin.se
Internet edin.se • univox.eu

Hearing excellence since 1965

 **univox**
BY EDIN